|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/TRANS/WP.29/2017/42 | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  21 December 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**171-я сессия**

Женева, 14–17 марта 2017 года

Пункт 4.10.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок**

**к существующим правилам, представленных GRPE**

Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M1 и N1)

Представлено Рабочей группой по проблемам энергии  
и загрязнения окружающей среды[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен секретариатом по просьбе Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29), высказанной в ходе его последней сессии (ECE/TRANS/ WP.29/1126, пункты 54–56). Он представляется WP.29 и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в марте 2017 года при условии одобрения Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) на ее сессии в январе 2017 года.

Дополнение 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (выбросы загрязняющих веществ транспортными средствами категорий M1 и N1)

*Включить новый пункт 12.1.3* следующего содержания:

«12.1.3 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 83 и в отступление от обязательств Договаривающихся сторон в течение переходного периода, предусмотренного в пунктах 12.1.1 и 12.1.2 выше, Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, а также применяющие в пределах своей национальной/региональной территории положения о всемирной согласованной процедуре испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ, изложенные в Глобальных технических правилах № 15, могут больше не признавать официальные утверждения типа, предоставленные на основании настоящих Правил, в качестве альтернативы соблюдению своего национального/регионального законодательства».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту  
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)